

Immer für Sie da

Produktregistrierung und Support unter
www.philips.com/support

AZ385



Benutzerhandbuch

PHILIPS

Inhaltsangabe

| | | |
|----------|----------------|----------|
| 1 | Wichtig | 3 |
|----------|----------------|----------|

| | | |
|----------|------------------------------|----------|
| 2 | Ihre CD-Soundmaschine | 4 |
| | Einführung | 4 |
| | Lieferumfang | 4 |
| | Geräteübersicht | 5 |

| | | |
|----------|------------------------------------|----------|
| 3 | Erste Schritte | 6 |
| | Anschließen an die Stromversorgung | 6 |
| | Einschalten | 7 |

| | | |
|----------|-------------------------------------|----------|
| 4 | Wiedergabe | 8 |
| | Wiedergabe von CD | 8 |
| | Wiedergabe von einem USB-Gerät | 8 |
| | Wiedergeben von UKW-Radiosendern | 8 |
| | Wiedergabe von einem externen Gerät | 8 |

| | | |
|----------|---------------------------|----------|
| 5 | Wiedergabeoptionen | 9 |
| | Steuern der Wiedergabe | 9 |
| | Programmieren von Titeln | 9 |
| | Bass verstärken | 9 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 6 | Produktinformationen | 10 |
| | Technische Daten | 10 |
| | Wartung | 10 |
| | Informationen zur USB- Wiedergabefähigkeit | 11 |

| | | |
|----------|-----------------------|-----------|
| 7 | Fehlerbehebung | 11 |
|----------|-----------------------|-----------|

| | | |
|----------|----------------|-----------|
| 8 | Hinweis | 12 |
|----------|----------------|-----------|

1 Wichtig

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- **VORSICHTSHINWEIS** zur Batteriehandhabung: Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
 - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
 - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien

unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).

- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker (MAINS) bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl im Innern des Geräts.



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

2 Ihre CD-Soundmaschine

Einführung

Mit dieser CD-Soundmaschine können Sie:

- UKW-Radiosender empfangen;
- Audioinhalte von Discs, USB-Speichergeräten und anderen externen Audiogeräten wiedergeben
- Die Abfolge der Titelwiedergabe programmieren.

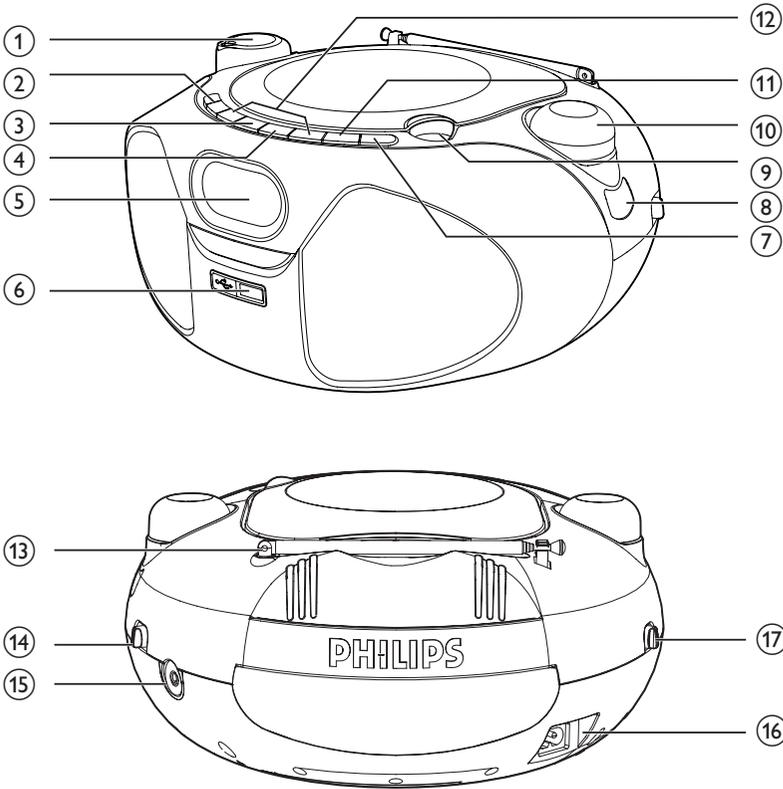
Dieses gerät verfügt über Dynamic Bass Boost (DBB) für noch besseren Sound.

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

- Hauptgerät
- Netzkabel
- Kurzanleitung
- Sicherheitsblatt

Geräteübersicht



① VOLUME

- Einstellen der Lautstärke

② ▲ / ▼

- Springen zum vorherigen oder nächsten Album im CD- oder USB-Modus

③ ►||

- Starten oder Anhalten der Wiedergabe

④ ■

- Stoppen der Wiedergabe
- Löschen eines Programms

⑤ Anzeigefeld

⑥

- Schließen Sie ein USB-Gerät an.

⑦ PROG

- Programmieren der Abfolge der Titelwiedergabe im CD- oder USB-Modus

⑧ UKW-Frequenzanzeige

⑨ LIFT TO OPEN

- Öffnen oder Schließen des Disc-Fachs

⑩ -TUNING +

- Einstellen eines UKW-Radiosenders

⑪ MODE

- Auswählen des Wiederholungs- oder Zufallswiedergabemodus

- ⑫ **⏮ / ⏭**
 - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
 - Suche innerhalb eines Titels
- ⑬ **UKW-Antenne**
 - Verbessern des UKW-Empfangs
- ⑭ **Tasten zur Quellenauswahl**
 - Auswählen einer Quelle: **FM, USB** oder **CD**
 - Ausschalten des Geräts
- ⑮ **Audio-Eingang**
 - Anschließen eines externen Audiogeräts
- ⑯ **AC~ MAINS**
 - Anschließen an die Stromversorgung
- ⑰ **DBB Schalter**
 - **ON/OFF:** Ein- oder Ausschalten des Dynamic Bass Boost

3 Erste Schritte



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr. _____

Serien-Nr. _____

Anschließen an die Stromversorgung

Dieses Gerät kann über das Stromnetz oder mit Batterien betrieben werden.

Option 1: Netzteilbetrieb



Warnung

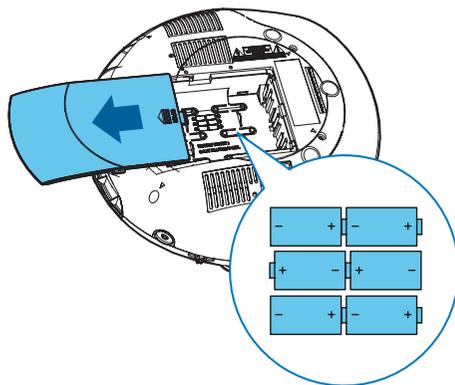
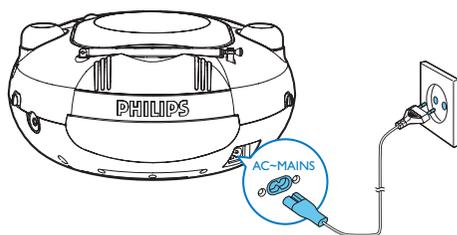
- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Geräts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Verbinden Sie das Netzkabel mit:

- der **AC~ MAINS**-Buchse dieses Geräts.
- einer Steckdose.

Hinweis

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.



Option 2: Batteriebetrieb

! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

Hinweis

- Batterien sind im Zubehör nicht enthalten.

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Legen Sie wie abgebildet 6 Batterien vom Typ R14/UM-2/C mit korrekter Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.

Einschalten

Stellen Sie den Quellenwahlschalter auf **FM**, **USB** oder **CD**.

Ausschalten

Schalten Sie die Quellenauswahl auf **OFF**.

Wechseln in den Standby-Modus

Wenn das Gerät 15 Minuten im Ruhemodus bleibt, schaltet es automatisch in den Standby-Modus.

Um den Standby-Modus zu verlassen,

- drücken Sie **▶||**; oder
- wählen Sie eine Quelle aus.

4 Wiedergabe

Wiedergabe von CD

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **CD**.
- 2 Ziehen Sie hier nach oben, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 3 Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein, und schließen Sie das Disc-Fach.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.

Wiedergabefähige Discs

Hinweis

- Sie können keine CDs wiedergeben, die mit Urheberchutztechnologien kodiert sind.

Sie können diese Audio-CDs abspielen:

- CD-Recordable (CD-R)
- CD-Rewritable (CD-RW)
- MP3/WMA-CDs

Wiedergabe von einem USB-Gerät

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **USB**.
- 2 Verbinden Sie das USB-Gerät mit dem -Anschluss.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie **▶||**.

Wiedergeben von UKW-Radiosendern

Hinweis

- Positionieren Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen.
- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **FM**.
- 2 Drehen Sie **-TUNING +**, um einen UKW-Radiosender einzustellen.

Wiedergabe von einem externen Gerät

Sie können auch Inhalte von einem externen Audiogerät, zum Beispiel einem MP3-Player, über dieses Gerät wiedergeben.

- 1 Schalten Sie den Quellenwahlschalter zu **FM, USB** oder **CD**.
- 2 Verbinden Sie ein Audiokabel (3,5 mm, nicht im Lieferumfang enthalten) mit:
 - der **Audio-Eingang**-Buchse dieses Geräts.
 - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe vom externen Gerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

Hinweis

- Die **Audio-Eingang**-Buchse ist nicht für Kopfhörer gedacht.

5 Wiedergabeoptionen

Steuern der Wiedergabe

Im CD- oder USB-Modus können Sie die Wiedergabe durch die folgenden Aktionen steuern.

| | |
|--|---|
|  | Auswählen einer Audiodatei; Halten Sie die Taste gedrückt, um während der Wiedergabe einen schnellen Vor-/Rücklauf des Titels zu starten. Lassen Sie sie los, um die Wiedergabe fortzusetzen. |
|  | Springen zum vorherigen/nächsten MP3-/WMA-Album |
|  | Anhalten oder Fortsetzen der Wiedergabe |
|  | Stoppen der Wiedergabe |
| MODE | <p>[]: Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels. []: Wiederholte Wiedergabe aller Titel. [] (nur für MP3/WMA): Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Albums. []: Zufällige Wiedergabe der Titel</p> <p>Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie wiederholt auf MODE, bis die Symbole für die wiederholte oder die zufällige Wiedergabe verschwinden.</p> |
| VOLUME | Einstellen der Lautstärke |

Programmieren von Titeln

Im CD- oder USB-Modus können Sie maximal 20 Titel programmieren.

- 1 Drücken Sie die Taste , um die Wiedergabe zu beenden.
- 2 Drücken Sie **PROG**, um den Programmiermodus zu aktivieren.
↳ **[PROG]** (Programm) beginnt zu blinken.
- 3 Drücken Sie bei MP3/WMA-Titeln  / , um ein Album auszuwählen.
- 4 Drücken Sie , um eine Titelnummer auszuwählen, und anschließend **PROG**, um die Auswahl zu bestätigen.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Titel zu programmieren.
- 6 Drücken Sie die Taste , um die programmierten Titel wiederzugeben.
↳ Während der Wiedergabe werden **[PROG]** (Programm) und die voreingestellte Nummer angezeigt.
 - Um das Programm zu löschen, drücken Sie zweimal auf .

Bass verstärken

Um Dynamic Bass Boost ein- oder auszuschalten, schieben Sie den Schalter **DBB** auf **ON** oder **OFF**.

6 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

| | |
|--------------------------|------------------------|
| Ausgangsleistung | 2 x 1 W RMS |
| Frequenzgang | 63 bis 14000 Hz, -3 dB |
| Signal/Rausch-Verhältnis | > 57 dBA |
| Klirrfaktor | < 1 % |
| Audio-Eingang | 650 mV RMS |

Disc

| | |
|--------------------------|------------------------|
| Klirrfaktor | < 1 % |
| Frequenzgang | 63 bis 14000 Hz, -3 dB |
| Signal/Rausch-Verhältnis | > 57 dBA |

Tuner

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Empfangsbereich | UKW: 87,5–108 MHz |
| Klirrfaktor | < 3 % |
| Signal/Rausch-Verhältnis | > 50 dBA |

Lautsprecher

| | |
|----------------------|-------|
| Lautsprecherimpedanz | 8 Ohm |
|----------------------|-------|

Allgemein

| | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Stromversorgung | |
| - Netzspannung | 220 bis 240 V, 50/60 Hz |
| - Batterie | 9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2 |
| Betriebsstromverbrauch | 15 W |
| Standby-Stromverbrauch | < 0,5 W |
| Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T) | 261 x 123 x 245 mm |
| Gewicht – Hauptgerät | 1,1 kg |

Wartung

Reinigen des Gehäuses

- Verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Reinigungslösung leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Spirituosen, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

Reinigen von Discs

- Ist eine Disc verschmutzt, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen hin ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, wie Benzol, Verdüner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder für analoge Schallplatten entwickeltes Antistatikspray.

Reinigen der Disc-Linse

- Nach längerem Gebrauch kann sich Schmutz oder Staub auf der optischen Linse ablagern. Um eine gute Wiedergabequalität zu gewährleisten, reinigen Sie die optische Linse mit Philips CD Lens Cleaner oder einem im Handel erhältlichen Linsenreiniger. Befolgen Sie die Anweisungen zu dem Reiniger.

Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB1.1)
- USB-Flash-Player (USB1.1)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät zum Einsatz mit diesem Gerät erforderlich)

Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat: FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 16 Byte)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung ".dlf" ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

7 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

Das Gerät reagiert nicht

- Tauschen Sie die Batterien aus, und schalten Sie das Gerät erneut ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Disc wird nicht erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Überprüfen Sie, ob Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt haben.
- Warten Sie bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Linse verdunstet ist.
- Ersetzen oder reinigen Sie die Disc.

- Benutzen Sie eine finalisierte CD oder eine korrekt formatierte Disc.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

Einige Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht angezeigt

- Die Anzahl der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät überschreitet ein bestimmtes Limit. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Die Formate dieser Dateien werden nicht unterstützt.

Das USB-Gerät wird nicht unterstützt.

- Das USB-Gerät ist nicht mit dem Gerät kompatibel. Versuchen Sie ein anderes Gerät.

8 Hinweis



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen. Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von WOOX Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten

Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Zellulose (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Dieses Gerät ist mit folgenden Etiketten versehen:



Symbol der Geräteklasse II



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät eine doppelte Isolierung besitzt.



Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under
the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson
Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks
of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from
Koninklijke Philips N.V.

